

QQML 2009

Qualitative and Quantitative Methods in Libraries 26 - 29 of May 2009 Chania Crete Greece

www.isast.org

Infopragmatics: an efficient method for information retrieval

Rafael Ibarra¹ and Silvia Ballesteros²

¹ National Autonomous University of Mexico, ²National Autonomous University of Mexico ibarraraf@aol.com, ovlop@servidor.unam.mx, rafael@dgb.unam.mx

Based on a linguistic algorithm, supported by an uncertainty theorem, the *infopragmatics* is a new method that offers an efficient solution, but not limited, to those Spanish speaking users who try to get the most useful information from academic databases which contents is in English. Presents a search analysis, an application of the language of levels understanding table, brief considerations on the ambiguity of the term "relevance" and statistical reasons to put *infopragmatics* into action at our National University Library System

Keywords: infopragmatics – information retrieval (IR) – algorithm – uncertainty theorem – pragmatics – linguistics – Spanish speakers.